

No. 27531. Multilateral

CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD. NEW YORK, 20 NOVEMBER 1989 [*United Nations, Treaty Series, vol. 1577, I-27531.*]

TERRITORIAL APPLICATION IN RESPECT OF GUERNSEY AND ALDERNEY*

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 4 November 2020

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 4 November 2020

*No UNTS volume number has yet been determined for this record.

N° 27531. Multilatéral

CONVENTION RELATIVE AUX DROITS DE L'ENFANT. NEW YORK, 20 NOVEMBRE 1989 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1577, I-27531.*]

APPLICATION TERRITORIALE À L'ÉGARD DE GUERNESEY ET D'AURIGNY*

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 4 novembre 2020

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 4 novembre 2020

*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier.

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

... the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland hereby extends the application of the United Kingdom's Ratification of the Convention [...] to Guernsey and Alderney for whose international relations the United Kingdom is responsible.

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland considers the extension of the Convention [...] to Guernsey and Alderney to enter into force on the date of receipt of this notification...

[TRANSLATION – TRADUCTION]

... le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord étend par les présentes l'application de la ratification par le Royaume-Uni de la Convention [...] à Guernesey et Aurigny pour lesquels le Royaume-Uni est responsable des relations internationales.

Le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord considère que l'extension de la Convention [...] à Guernesey et Aurigny entrera en vigueur à la date de réception de cette notification...